

The Unusual Brothers of Three

별난 재주 삼형제

글 / 그림 박서현

written by Seohyun Park



1

옛날 시골마을에 별난 재주 세 형제가 살았습니다.
눈이 밝은 맏이는 별별 것을 다 봅니다. 둘째는 천하장사, 힘세 아주 세지요. 개구쟁이 막내는 희한한 재주인데 매 맞는 재주입니다.
Once upon a time, there was three brothers whose
have each unusual abilities. One has marvelous strength,
one has super sights and when it comes to the youngest one,
who has something even more unusual, was a ability being
immune of getting spanked.





그러던 어느 날 마을에 흉년이 들어 마을 사람들과 세 형제는 쪼쪼 굶었습니다.

One day, a town had a severe year of poor harvest so lots of people in the village and the brothers have gotten into starving so badly.

먹을 것을 구하러 산으로 올라간 세 형제는 저 멀리 사또의 집에서 잔치가 열리고 있는 것을 보게 됩니다.

The three brothers climbed up into a mountain to get something to eat and unexpectedly, they saw a Satto's house holding a huge party up ahead in a distance.



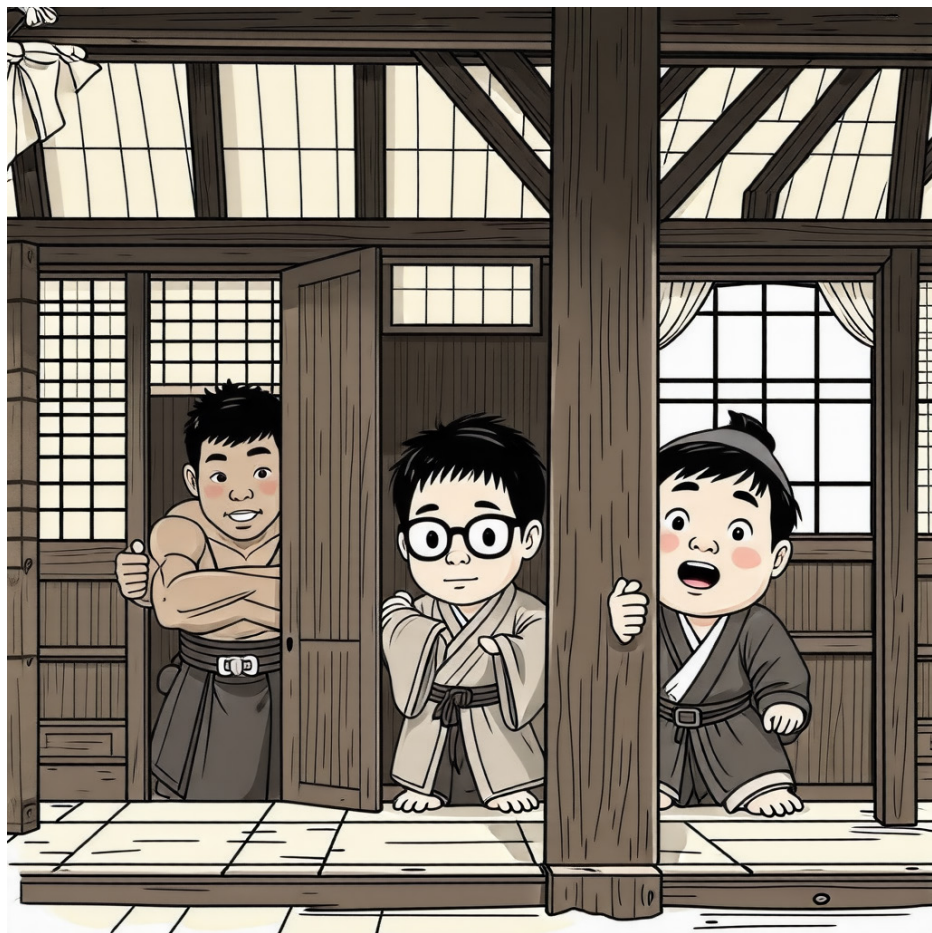


곡간에는 쌀가마니가 산처럼 쌓여 있고 상에는 온갖 음식이 차려져 있었어요, 마을 사람들이 힘들게 거둔 곡식들을 혼자 다 차지한 것이었어요.

Huge pile of bags filled with rice sitting in a warehouse, plenty of foods on a greedy table each every one of them was harvested by villagers. and now, stolen by the Satto.

이 모습을 보고 화가 난 세 형제는 사또의 음식들을 훔치기로 결심합니다. 물론 음식들을 훔쳐 마을 사람들 모두에게 나눠 주려고요.

The brothers had no choice but stealing the foods back since they got really angry about all of this barbarity. Of course, just to share the foods to people in village as well for the justice.





야단났네! 야단났어! 곡간이 텅 비었네!” 자신의 곡간이 도둑이 든 것을 안 사또는 소리칩니다. 집집마다 밥을 짓는 연기가 나오고 있었습니다. 욕심 많은 사또는 화가 났습니다.

"Oh my good heavens! The warehouse is empty!"

The Satto shouted as he found out the warehouse is empty. Houses in the poor village is now filled with smoke of nutty smell from cooking rice, coming right out of those chimneys.

온 마을 사람들이 끌려와서 벌벌 떨고 있는데 막내가 쏜살같이 달려와 “내가 바로 도둑이오!” 라고 말을 합니다. 결국 막내는 철썩 곤장을 맞습니다.

And now the moment turned out to be every single villagers from the town was dragged out by the Satto and everyone was shivering in panic, the youngest one popped out from nowhere and shouted. "I am the thief!" And as a result, the boy was forced to get hit.





매를 맞는 재주가 있었던 막내는 오히려 “아 시원하다!” 라고 좋아합니다. 한 사람씩 돌아가며 백 대 내리쳐도 따분한 듯 막내는 하품을 합니다.

The youngest one from the brothers, who is gifted about immune to getting spanked felt no any pain from the hitting. He rather yawned of boredom even bunch of people spanked him hundreds of times, it gave him nothing but just feeling of just like getting massage.

이젠 오히려 때리는 놈들이 힘들어합니다. 보다 못한 사또가 곤장을 치지만 약이 오른 사또는 날뛰다 뒤로 넘어져 버립니다.

The pain is only about arms of the ones hitting him at this point.

The Satto tried spanking him on his own out of anger,

But it just got the Satto stumbled over on his own anger.





결국 지친 사또는 세 형제를 집으로 돌려보내고, 세 형제는 집으로 돌아갑니다. 신기한 재주를 가진 삼 형제는 자신들의 재주로 굶어가는 마을 사람들을 돕습니다.

The Satto got exhausted and tired of all of this in the end and got non of a thing to do but letting the villagers and the brothers go back to their town.

And the unusual brothers of three gave their hands to the rest of the people with their gifted abilities.